



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

CANLLAWIAU

# Yr amserlen ar gyfer landlordiaid cymdeithasol cofrestredig: 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024

Y dyddiadau y bydd angen i landlordiaid cymdeithasol  
cofrestredig gyflwyno eu data.

Cyhoeddwyd gyntaf: 8 Mawrth 2023

Diweddarwyd ddiwethaf: 8 Mawrth 2023

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.

Ewch i <https://www.llyw.cymru/yr-amserlen-ar-gyfer-landlordiaid-cymdeithasol-cofrestredig-1-ebrill-2023-i-31-mawrth-2024-html> i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Gwybdaeth am [hawlfraint](#).

# Cynnwys

Diben

Gwybodaeth ofynnol

Dull Cyflwyno

Manylion cyswllt

Atodiad A: Amserlen ar gyfer 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.

Ewch i <https://www.llyw.cymru/yr-amserlen-ar-gyfer-landlordiaid-cymdeithasol-cofrestredig-1-ebrill-2023-i-31-mawrth-2024-html> i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Gwybdaeth am [hawlfraint](#).

# Diben

Mae'r ddogfen hon yn nodi'r dyddiadau ar gyfer cyflwyno gwybodaeth sy'n ofynnol yn ystod blwyddyn ariannol 2023/24 ac mae yn rhoi arweiniad ar y cyflwyniadau hynny yn ôl y gofyn. Bydd templedi ar gael ar wefan Llywodraeth **Cymru Ffurflenni rheoleiddio ar gyfer cymdeithasau tai** arn gyfer ffurflenni sy'n gofyn am gyflwyniad mewn fformat penodol (y rhai sydd wedi'u marcio \*\*).

**Dyddiad dod i rym:** 31 Mawrth 2023

**Dogfennau cysylltiedig:** Y Fframwaith Rheoleiddiol ar gyfer Cymdeithasau Tai sydd wedi'u cofrestru yng Nghymru (2022)

**Dosberthir i:** LCC Cymru

## Gwybodaeth ofynnol

Er mwyn cyflawni ein rôl reoleiddio, mae arnom angen yr wybodaeth sydd wedi'i nodi, gyda'r dyddiad cyflwyno cyfatebol yn Atodiad A:

Sylwer mai'r dyddiadau a ddarperir yw'r dyddiadau olaf ar gyfer cyflwyno. Rydym yn croesawu gwybodaeth yn gynharach, unwaith y bydd y dogfennau wedi cael y gymeradwyaeth briodol.

**Bydd cyflwyno gwybodaeth ofynnol yn hwyr yn aml yn ystyriaeth wrth fynd ati i lunio Dyfarniadau Rheoleiddio.**

Os bydd unrhyw un o'r dyddiadau cyflwyno yn peri anhawster ichi neu os oes gennych gwestiwn ynglŷn â'r gofynion o ran cyflwyno, cysylltwch â'r Tîm Rheoleiddio Tai i drafod.

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.

Ewch i <https://www.llyw.cymru/yr-amserlen-ar-gyfer-landlordiaid-cymdeithasol-cofrestredig-1-ebrill-2023-i-31-mawrth-2024-html> i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Gwybdaeth am [hawlfraint](#).

## Cyfrifon Statudol

Dylid anfon copïau wedi eu llofnodi a'u cymeradwyo gan y Bwrdd a'r Archwilwyr Allanol.

Dylid cyhoeddi Cyfrifon Statudol ar wefan y Landlord Cymdeithasol Cofrestredig erbyn y dyddiad cyflwyno.

## Cyfrifon Rheoli

Fel y'u cymeradwyr gan y Bwrdd â'r gofynion sylfaenol canlynol:

1. Cyfrifon incwm a gwariant manwl, ynghyd â mantolen
2. Incwm a gwariant fesul ffrwd fusnes (lle bo'n berthnasol)
3. Naratif yn esbonio unrhyw amrywiant mawr (gan gynnwys yr achosion sy'n ymwneud ag incwm a gwariant cyfalaf)
4. Monitro cyfamodau benthyciadau, gan gynnwys rhagolygon o'r hyn a ddisgwylir ar gyfer diwedd y flwyddyn
5. Rhagolwg llif arian, gan gynnwys manylion yr arian parod presennol a'r cyllid sydd ar gael **ar gyfer o leiaf y 18 mis nesaf.**

Gellir darparu rhai o'r gofynion hyn mewn Adroddiad Trysorlys – gweler isod.

**Os nad yw cylch cyfarfodydd y Bwrdd yn ei gwneud yn bosibl cymeradwyo'r cyfrifon mewn pryd ar gyfer y terfyn amser 42 dydd, cyflwynwch set ddrafft o'r cyfrifon erbyn y dyddiad a bennwyd ac anfon cadarnhad eu bod wedi cael eu cymeradwyo yn hwyrach.**

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.

Ewch i <https://www.llyw.cymru/yr-amserlen-ar-gyfer-landlordiaid-cymdeithasol-cofrestredig-1-ebrill-2023-i-31-mawrth-2024-html> i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Gwybdaeth am [hawlfraint](#).

## Adroddiad Trysorlys

Mae nifer cynyddol o LCC yn llunio adroddiad ar eu swyddogaeth trysorlys, ar wahân i'w Cyfrifon Rheoli. Pan fo LCC yn llunio un o'r rhain, dylid darparu copi ar ôl iddo gael ei gymeradwyo gan y Bwrdd neu'r Pwyllgor perthnasol.

## Rhagolygon Ariannol 30 Mlynedd

Bydd y gofynion cyflwyno manwl ar gyfer y rhagolygon ariannol 30 mlynedd yn cael eu darparu ar wahân.

Y dyddiad cau ar 31 Awst yw'r dyddiad olaf ar gyfer cyflwyno. Dylid cyflwyno'r Rhagolwg ar ôl i'r Bwrdd ei gymeradwyo.

## Cynllun Busnes Strategol

Mae rhai LCC yn llunio Cynllun Busnes Strategol, dros bum mlynedd fel arfer, yn ogystal â Rhagolwg Ariannol 30 Mlynedd.

Pan fo hyn yn digwydd, dylid cyflwyno hwnnw hefyd, wedi iddo gael ei gymeradwyo gan y Bwrdd.

## Canlyniadau'r Arolwg Boddhad Tenantiaid

Bydd canllawiau ar wahân yn cael eu cyhoeddi. Cysylltwch â'r Tîm Rheoleiddio Tai os nad ydych yn siŵr o'r gofynion hyn.

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.

Ewch i <https://www.llyw.cymru/yr-amserlen-ar-gyfer-landlordiaid-cymdeithasol-cofrestredig-1-ebrill-2023-i-31-mawrth-2024-html> i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Gwybdaeth am [hawlfraint](#).

## Hysbysiadau Gwaredu

Mae Hysbysiadau Gwaredu heb Flaenoriaeth yn ofynnol **bob chwarter**, yn ogystal â hysbysiadau â blaenoriaeth, sy'n ofynnol o fewn 10 diwrnod i gwblhau gwerthiant.

Mae'r ffurflenni hysbysu ar gael yma: [ffurflenni hysbysu am waredu](#) ynghyd â chanllawiau [cyfarwyddyd ynghylch hysbysu am waredu](#).

## Arolwg Rheoleiddio Chwarterol

Mae arolwg newydd yn cael ei gyhoeddi'n uniongyrchol i LCCau bob chwarter. Dilynwch y cyfarwyddiadau yn ofalus yn yr e-bost a'r arolwg ei hun.

## Dull Cyflwyno

Dylid cyflwyno'r holl wybodaeth y gofynnir amdani yn electronig i [housingregulation@llyw.cymru](mailto:housingregulation@llyw.cymru)

Sylwer na chaiff copïau caled eu derbyn.

## Manylion cyswllt

Gellir cysylltu â'r Tîm Rheoleiddio Tai drwy

Rhif ffôn: 03000 625 256 neu 03000 253669

E-bost: [housingregulation@llyw.cymru](mailto:housingregulation@llyw.cymru)

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.

Ewch i <https://www.llyw.cymru/yr-amserlen-ar-gyfer-landlordiaid-cymdeithasol-cofrestredig-1-ebrill-2023-i-31-mawrth-2024-html> i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Gwybdaeth am [hawlfraint](#).

Rydym yn croesawu galwadau a gohebiaeth yn Gymraeg.

## Atodiad A: Amserlen ar gyfer 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024

### Atodiad A: Amserlen ar gyfer 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024

Cyflwyno gwybodaeth	Manylion	Dyddiad cyflwyno	Fformat y cyflwyniad
1. <b>Datganiadau ariannol wedi'u harchwilio</b>	Ar gyfer LCC sy'n gweithredu mewn strwythur Grŵp – mae datganiadau ariannol cyfunol a datganiadau ariannol ar gyfer is-gwmnïau unigol yn ofynnol.	6 mis ar ôl diwedd y flwyddyn	
2. <b>Llythyr yr Archwilydd ac ymateb y Bwrdd</b>	Fel y'i cyflwynwyd i'r Pwyllgor Archwilio neu'r Bwrdd	6 mis ar ôl diwedd y flwyddyn	
3. <b>Cysoni cyfrifon rheoli â datganiadau ariannol</b>	Cysoni'r ffigurau yn y datganiadau ariannol â'r rhai a gyflwynwyd i'r Bwrdd yn y cyfrifon rheoli.	6 mis ar ôl diwedd y flwyddyn	
4. <b>Cyfrifon</b>	Fel y'u cymeradwywyd gan y	42 diwrnod ar	

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.

Evch i <https://www.llyw.cymru/yr-amserlen-ar-gyfer-landlordiaid-cymdeithasol-cofrestredig-1-ebrill-2023-i-31-mawrth-2024-html> i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Gwybdaeth am [hawlfraint](#).

Cyflwyno gwybodaeth	Manylion	Dyddiad cyflwyno	Fformat y cyflwyniad
rheoli chwarterol	Bwrdd	ôl diwedd y chwarter	
5. <b>Adroddiad trysorlys (lle y'i lluniwyd)</b>	Fel y'i cymeradwywyd gan y Bwrdd / Pwyllgor	42 diwrnod ar ôl diwedd y chwarter	
6. <b>Datganiad cyllid preifat (PFR)</b>	Lle daw'r flwyddyn i ben ym mis Rhagfyr, mae datganiad o'r sefyllfa ar 31 Rhagfyr 2022 yn ofynnol <i>hefyd</i> . Defnyddiwch un 2022	31 Mai 2023	Defnyddiwch demplad Excel 2023
7. <b>Rhagolygon ariannol 30 mlynedd</b>	Yn unol â'r canllawiau amgaeëdig	31 Awst 2023	Canllawiau/templad  ar wahan i ddilyn
8. <b>Cynllun busnes strategol/corfforaethol</b>	Fel y'i cymeradwywyd gan y Bwrdd	Pan fo ar gael	
9. <b>Crynodeb o'r Archwiliad Mewnol</b>	Fel y'i cyflwynwyd i'r Bwrdd a / neu'r Pwyllgor Archwilio	31 Gorffennaf 2023  neu 30 Ebrill 2023 (lle daw'r	

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.

Ewch i <https://www.llyw.cymru/yr-amserlen-ar-gyfer-landlordiaid-cymdeithasol-cofrestredig-1-ebrill-2023-i-31-mawrth-2024-html> i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Gwybdaeth am [hawlfraint](#).



Cyflwyno gwybodaeth	Manylion	Dyddiad cyflwyno	Fformat y cyflwyniad
		flwyddyn i ben ym mis Rhagfyr)	
10. <b>Datganiad blynyddol o esemptiadau atodlen 1</b>	Yn unol â Chylchlythyr Cymdeithasau Tai 005/10. Mae datganiad yn ofynnol hyd yn oed os na wnaed unrhyw esemptiadau yn ystod y cyfnod	31 Mai 2023  neu 28 Chwefror 2023 (Ile daw'r flwyddyn i ben ym mis Rhagfyr)	
11. <b>Canlyniadau'r arolwg boddhad tenantiaid</b>	Gan ddefnyddio'r templed a ddarperir	28 Chwefror 2024	Canllawiau/templad  ar wahan i ddilyn
12. <b>Datganiad amrywiaeth y Bwrdd</b>	Gan ddefnyddio'r templed a ddarperir, asesu cyfansoddiad y Bwrdd ar 30 Medi 2022	31 Hydref 2023	Canllawiau/templad  ar wahan i ddilyn
13. <b>Hysbysiadau gwaredu</b>	Gweler y ddolen uchod	Heb Flaenoriaeth - 21 diwrnod ar	Defnyddio y ffurflen <a href="#">Hysbysiadau Gwaredu</a>

Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.

Ewch i <https://www.llyw.cymru/yr-amserlen-ar-gyfer-landlordiaid-cymdeithasol-cofrestredig-1-ebrill-2023-i-31-mawrth-2024-html> i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Gwybdaeth am [hawlfraint](#).

Cyflwyno gwybodaeth	Manylion	Dyddiad cyflwyno	Fformat y cyflwyniad
		ôl diwedd y chwarter	<b>Excel safonol</b>
		Blaenoriaeth – o fewn 10 diwrnod i gwblhau gwerthiant	
14. <b>Quarterly Regulation Survey</b>	See covering email which accompanies each survey	See covering email which accompanies each survey	Using the template supplied prior to submission each quarter

**Efallai na fydd y ddogfen hon yn hollol hygyrch.**

Drllwch ein [datganiad hygyrchedd](#) i gael rhagor o wybodaeth.

**Cafodd y ddogfen hon ei lawrlwytho o LLYW.CYMRU, efallai nad dyma'r fersiwn mwyaf diweddar.**

Ewch i <https://www.llyw.cymru/yr-amserlen-ar-gyfer-landlordiaid-cymdeithasol-cofrestredig-1-ebrill-2023-i-31-mawrth-2024-html> i weld y fersiwn ddiweddaraf.

Gwybdaeth am [hawlfraint](#).